

Народное слово



Выходит
с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

27 АПРЕЛЯ СУББОТА № 83 (1344) 1996 год
В розницу — свободная цена

ПРАВДА ОБ УЗБЕКИСТАНЕ

25 апреля завершился визит Президента Узбекистана Ислама Каримова во Францию



НА СНИМКАХ: во время встреч Президента Узбекистана с Президентом Франции Жаком Шираком и Генеральным директором ЮНЕСКО Федерико Майором.

Средства массовой информации уже сообщали некоторые подробности этого визита. Подводя первые итоги прошедших мероприятий в Париже и Лионе, можно сказать, что данная поездка явилась важным этапом в развитии политических, экономических и гуманитарных связей между Узбекистаном и Францией.

В эти дни общественность Франции имела возможность познакомиться с частью того огромного исторического и культурного наследия нашей страны, которое было представлено в штаб-квартире ЮНЕСКО в рамках 149-й сессии Исполнительного совета этой организации, научной конференции и выставок «Рассвет науки, культуры и образования в эпоху Темуридов».

Об этой научной конференции и выставке, мы надеемся, более подробно расскажут наши и французские ученые, специалисты и исследователи наследия Темуридов, которые приняли непосредственное участие в парижских торжествах.

Заметим также, что два больших концерта мастеров искусств Узбекистана, состоявшиеся в знаменитом парижском театре «Одеон» и большом зале ЮНЕСКО, вызвали бурный восторг не только у тонких французских эстетов, но и у всех представителей стран-членов ЮНЕСКО и дипломатического корпуса Парижа.

Программа пребывания Президента Ислама Каримова во Франции, так же как и во всех его зарубежных поездках, была насыщена до предела. Многочисленные встречи с политическими деятелями, представителями делового мира, крупнейшими финансовыми и банковскими структурами...

Встречу Президента Узбекистана Ислама Каримова с Президентом Франции Жаком Шираком можно однозначно оценить как поворотный момент в развитии и дальнейшем углублении дружественных отношений между двумя странами.

Как известно, узбекско-фран-

цузские отношения уже имеют солидную договорно-правовую основу, заложенную еще в октябре 1993 года во время государственного визита нашего Президента во Францию, которая теперь дополнена подписанием новых документов, особое значение среди которых имеет Конвенция об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и на капитал.

Главы обоих государств пришли к единому мнению о том, что имеется огромный потенциал для тесного и взаимовыгодного сотрудничества в политической, экономической, культурной и других областях. В ходе переговоров президенты отметили совпадение позиций по наиболее важным международным проблемам. Особо следует отметить заинтересованность Франции в обеспечении мира и стабильности в Центральноазиатском регионе, поддержке правительства Франции развития отношений Узбекистана с европейскими структурами, в частности, с

Европейским Союзом.

Президент Французской Республики особо выделил значимые регулярных политических консультаций на уровне руководителей обеих стран.

В ходе обсуждения крупных программ торгово-экономического и технического сотрудничества стороны достигли договоренности о необходимости прямых контактов между соответствующими предприятиями и организациями Узбекистана и Франции.

Встреча Ислама Каримова с Жаком Шираком носила исключительный дружественный, добродетельный и доверительный характер.

Президент Ширак проявил большую осведомленность о ходе экономических и политических реформ в Узбекистане. В беседе выяснилось, что Президент Франции уже успел подробно ознакомиться с книгой Ислама Каримова «Узбекистан по пути углубления экономических реформ». Он выразил свою солидарность с концепцией эконо-

мического развития нашей страны.

Стороны выразили готовность к тесному сотрудничеству в рамках международных организаций.

Выражением глубокого уважения к Узбекистану, его истории и культуре явилась передача Жаком Шираком Исламу Каримову письма великого нашего предка Амира Темура к королю Франции Карлу VI, датированного 1402 годом, и, конечно же, личное участие Президента Франции и его супруги на торжественном открытии выставки «Рассвет науки, культуры и образования в эпоху Темуридов».

Эта выставка вызвала огромный интерес у французской общественности, дипломатического корпуса, журналистов и, естественно, научных кругов.

Речь Президента Ислама Каримова на 149-й сессии Исполнительного совета ЮНЕСКО вызвала огромный интерес у мировой общественности.

(Окончание на 2-й стр.)

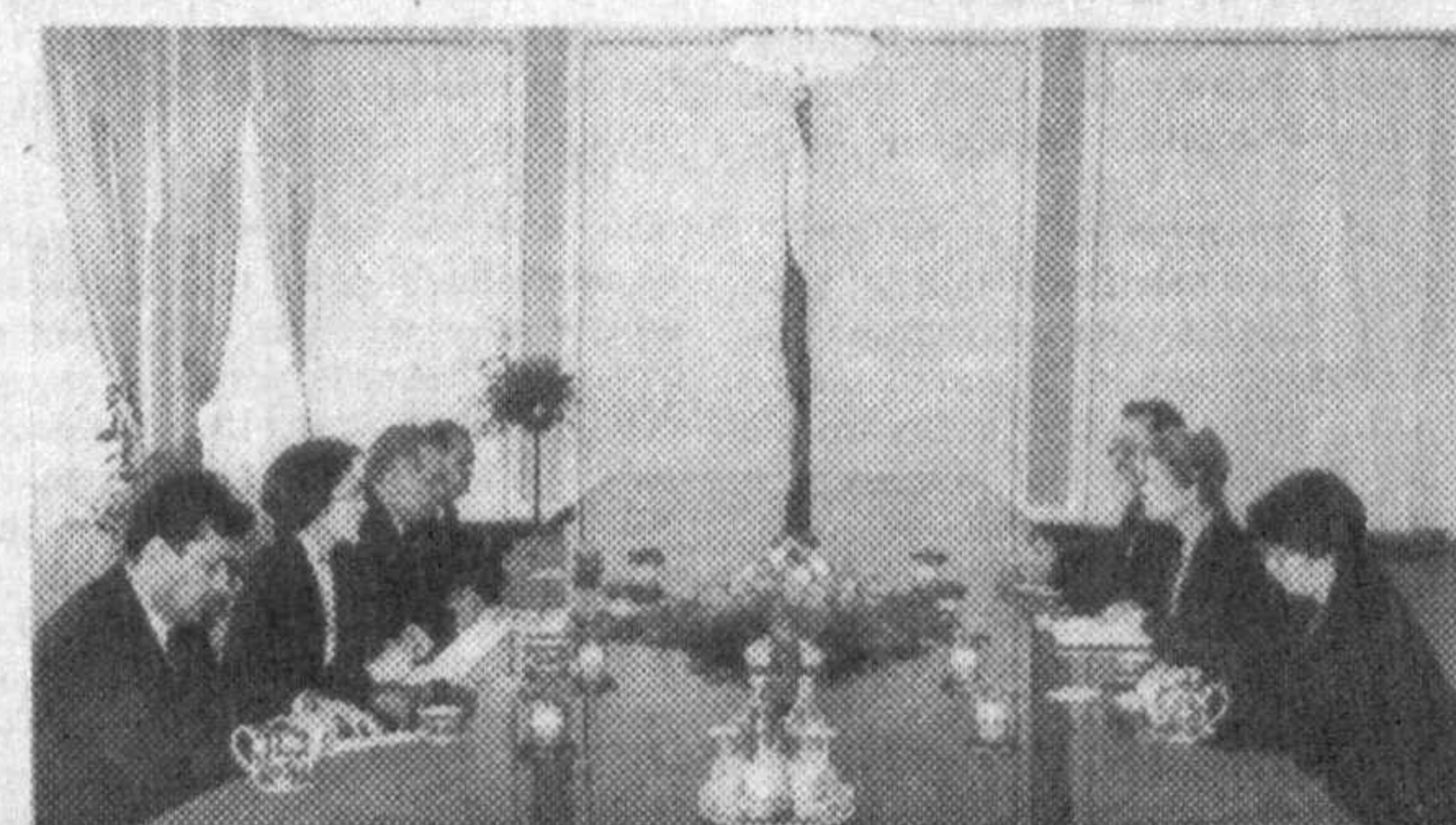
ПРИЕМ У ПРЕЗИДЕНТА

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 26 апреля принял помощника государственного секретаря США госпосла Робин Линн Рафал.

В ходе беседы руководитель нашей страны отметил, что отношения между Узбекистаном и США все более укрепляются, особо активно развивается сотрудничество в торгово-экономической сфере. Это свидетельствует о том, что связи между двумя странами поднялись на новый качественный уровень, сказал Президент Ислам Каримов.

Он подчеркнул, что сотрудничество с США в рамках программы НАТО «Партнерство во имя мира» имеет важное значение для Узбекистана.

Во время встречи были также обсуждены вопросы, связанные с дальнейшим развитием от-



Чрезвычайный и Полномочный Посол США в нашей стране Стенли Тузмлер Эскудеро. (УзА).
НА СНИМКЕ: во время приема.
Фото Р. НУРИТДИНОВА. (Фотохроника УзА).

СЕРДЕЧНОЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬНОМУ ИСЛАМУ КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Уважаемый господин Президент!

От имени американского народа я передаю Вам и народу Узбекистана мои теплые поздравления по случаю Курбан хайита. Это день, который должным образом подчеркивает значение религиозной веры и преданности.

Я уверен, что Курбан хайит также представляет собой универсальное послание, которое не признает границ: фундаментальное значение терпения, дружбы, милосердия и мира. Этот день заново вдохновляет нас в наших непрерывных поисках свободы и стабильности, чтобы все могли жить во всеобщем спокойствии и процветании.

Я желаю Вам и Вашим согражданам благословенного праздника.

Искренне,
Уильям КЛИНТОН,
Президент Соединенных Штатов Америки.

ЗАКОН Республики Узбекистан

ОБ УЧРЕЖДЕНИИ ОРДЕНА «АМИР ТЕМУР»

Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:

1. Учредить орден «Амир Темур».
2. Утвердить положение об ордене «Амир Темур» (прилагается).
3. Утвердить описание ордена «Амир Темур» (прилагается).
4. Статью 11 Закона Республики Узбекистан от 22 декабря 1995 г. «О государственных наградах» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 1995 г., № 12, ст. 266) после слов «орден «Мустақиллик»» дополнить словами «орден «Амир Темур»».

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

г. Ташкент, 26 апреля 1996 г.

ОПИСАНИЕ ордена «Амир Темур»

Орден «Амир Темур» изготавливается из сплава серебра 925 пробы, покрытого золотом толщиной 0,25 микрона, и представляет собой выпуклую восьмиконечную звезду с двугранными лучами. Между углами звезды расположены пучками расходящиеся лучи, покрытые эмалью зеленого цвета. Расстояние между противоположными концами звезды 57 миллиметров. Диаметр окружности, в которую вписываются лучи, — 52 миллиметра.



В центре ордена, на фоне сплошной голубой эмали изображен серебристого цвета величественный облик Амира Темура, восседающего на белом коне в движении. Изображение Амира Темура на коне обрамлено овалом, диаметр которого по внешней линии 35,5 миллиметра, по внутренней линии — 24,5 миллиметра.

Вверху ордена на белой эмали, обрамленной облик Амира Темура, изображен голубой мусамман с полумесяцем и звездой. Мусамман вписывается в окружность диаметром 8 миллиметров. Диаметр окружности полумесяца 5,5 миллиметра, пятиконечной звезды — 3,5 миллиметра.

На ободке слева от мусаммана буквами высотой 3 миллиметра расположена надпись «KUCH», справа от мусаммана буквами высотой 3 миллиметра — надпись «ADOLATDA». Внизу на ободке буквами высотой 2,5 миллиметра расположена надпись «AMIR TEMUR».

На оборотной стороне орден имеет тачное крепление.

В нижней части наносится номер ордена выгнутым шрифтом размером 1 миллиметр.

Высота ордена 7,5 миллиметра.

Вес ордена 68 граммов.

ПОЛОЖЕНИЕ об ордене «Амир Темур»

1. Орденом «Амир Темур» награждаются граждане Республики Узбекистан за выдающиеся заслуги в укреплении государственности, значительный вклад в развитие искусства, науки, литературы и искусства, в том числе военного искусства. Орденом «Амир Темур» также награждаются за особый вклад в дело укрепления межгосударственного сотрудничества, мира и дружбы между народами.
2. Представление к награждению, награждение и вручение ордена «Амир Темур» производится в порядке, предусмотренном За-

ЗАСЕДАНИЕ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ

В Ташкенте 26 апреля состоялась сессия Кабинета Министров. На нем обсуждались итоги социально-экономического развития республики в первом квартале 1996 года и ход экономических реформ. В заседании приняли участие председатель Жогарги Кенгеса Каракалпакстана, хокимы областей и города Ташкента, руководители министерств, государственных комитетов, корпораций, концернов, ассоциаций и учреждений.

Вел собрание Премьер-министр республики У. Султанов.

7 марта текущего года Кабинет Министров республики своим постановлением принял «Программу мер по углублению экономических реформ в 1996 году». На заседании был рассмотрен ход выполнения данной программы хокимиятами, министерствами, учреждениями, предприятиями и организациями. Обсуждены также причины недостатков, имеющихся в этом направлении, по их устранению даны соответствующие рекомендации.

По обсуждаемым вопросам с докладами выступили заместители Премьер-министра республики — председатель Государственного комитета «Узистикболстат» У. Исмоилов, министр финансов Б. Хамидов, а также председатель правления Центрального банка республики Ф. Муллажонов.

Выступившие на заседании первый заместитель Премьер-минист-

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

о пятой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва

26 апреля в Ташкенте пятая сессия Олий Мажлиса продолжила свою работу.

Второй день работы Олий Мажлиса начал с обсуждения доклада председателя Комитета по промышленности, энергетике, транспорту, связи и обслуживанию населения И. Кочмарика о проекте закона о защите прав потребителей. В прениях выступили депутаты А. Болтаев — начальник Шахрисабзского предприятия электросетей Кашкардарьинской области, М. Худоев — председатель акционерного общества «Ингилул ег мой» Ташкентской области, О. Халимбетов — председатель колхоза «Ок олтин» Амударьинского района Республики Каракалпакстан, А. Отбаев — хоким города Ферганы. Закон принят Олий Мажлисом.

Председатель Комитета по экономическим реформам и развитию предпринимательства А. Юлдашев доложил депутатам результаты работы над замечаниями и предложениями, высказанными ими накануне, во время обсуждения проекта закона об акционерных обществах и защите прав акционеров, после чего закон был принят.

По инициативе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова разработан и внесен на рассмотрение сессии проект закона об учреждении ордена Амира Темура. В докладе по этому вопросу председателя Комитета по вопросам науки, образования, культуры и спорта А. Хаммуралова и выступлений депутатов Э. Вахидова — председателя Комитета Олий Мажлиса по международным и межпарламентским связям, М. Р. Рахманова — хокима Бухарской области, А. Каюмова — председателя демократической партии «Миллий тикланиш», Т. Есимовна — хокима Мирзачульского района Джизакской области, Т. Д. Джураева — президента Академии наук Республики Узбекистан, Ш. Н. Аллазарова — хокима Шахрисабзского района Кашкардарьинской области



отмечалось, что учреждение ордена Амира Темура в году, когда по решению ЮНЕСКО 660-летие Сахибхана широко отмечается во всем мире, символизирует историческую преемственность прошлого, настоящего и будущего страны и народа, является вдохновляющим стимулом беззаветного служения прогрессу и процветанию Узбекистана. Олий Мажлис учредил орден Амира Темура и единогласно принял соответствующий закон.

На сессии обсужден и принят закон об учреждении почетных званий Республики Узбекистан. По данному вопросу выступили депутаты П. Калдыров — народный писатель Узбе-

кистана, М. Эгамов — хоким Джизакского района Андижанской области, Т. Л. Бабаджанов — генеральный директор производственного объединения «Узбекгеофизика».

На рассмотрение депутатов был внесен проект закона о национальной безопасности. С докладом о нем выступил председатель Комитета по вопросам обороны и безопасности Б. Намов. Парламент одобрил проект закона в первом чтении.

По докладу заместителя председателя Комитета по законодательству и судебным вопросам П. Неманова принят во втором чтении закон о порядке отзыва депутата в Республике Узбекистан.

Председатель Комитета по вопросам окружающей среды и охраны природы Ч. Абдиров обосновал ряд важных норм проекта положения о Государственном комитете Республики Узбекистан по охране природы. В обсуждении приняли участие депутаты В. В. Белоногов — хоким Кирулиньского района города Ферганы, Б. Шошазаров — врач центральной больницы Канжигского района Навоийской области, М. Умаров — директор Гиздуванской прильдно-ташкской фабрики Бухарской области. Олий Мажлис утвердил данное положение.

Парламент внес ряд изменений и дополнений в действующие законодательные акты.

В соответствии с Конституцией на сессии утверждены ряд указов Президента Республики Узбекистан.

Приняты постановления Олий Мажлиса о присоединении Республики Узбекистан к Конвенциям о привилегиях и иммунитетах, которыми пользуются ООН и различные специализированные учреждения, и о безопасности персонала ООН и связанного с ней персонала. Ратифицирована Конвенция о запрете разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

Рассмотрены вопросы об избрании председателя и некоторых судей Верховного суда Республики Узбекистан. В связи с истечением срока полномочий У. К. Минбаев переизбран председателем Верховного суда на второй срок. Судьями Верховного суда избраны Х. Н. Кудратов и С. Ю. Эшпозкулов.

Затем депутаты заслушали информационную руковоителя Секретариата пятой сессии Олий Мажлиса Н. Бердикулова о проделанной работе.

В соответствии со статьей 84 Конституции принято постановление об утверждении отчета о работе Олий Мажлиса и его руководства в 1995 году.

Парламент рассмотрел вопрос о переименовании некоторых административно-территориальных единиц. Комсомольский район Андижанской области переименован в Улугнорский район, город Ульяновск Джизакской области переименован в город Даштобод.

На этом пятая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва завершила свою работу.

(Материалы, посвященные работе сессии, публикуются на 2-й стр.)

От нашего парламентского корреспондента

ЕЩЕ ОДИН ВАЖНЫЙ ЭТАП ЗАКОНОТВОРЧЕСТВА



Изображение из позолоченного серебра на фоне голубой эмали, в центре которого Сахибкيران на коне. В верхней части — полумесяц со звездочками, точно так же, как на Государственном флаге Узбекистана.

Второй день парламентской сессии начался с обсуждения законопроекта «О защите прав потребителей», который представил депутатом председателем Комитета Олий Мажлиса по промышленности, энергетике, транспорту, связи и обеспечению населения И. А. Кочмарик.

В основе законопроекта лежит механизм государственной защиты прав потребителей и он должен способствовать цивилизованному развитию рыночных отношений.

Как известно, Президент И. А. Каримов недавно участвовал в открытии выставки в Париже «Рассвет науки, культуры и образования в эпоху Темуридов».

В обсуждении этого вопроса участвовал семь человек. Выступая с мест и с трибуны, депутаты внесли предложения, замечания по тем или иным статьям законопроекта.

В кулуарах нынешней сессии наши корреспонденты не стали задавать депутатам ни традиционных, ни оригинальных вопросов, а попросили их высказаться «на свободную тему» — о том, что их больше всего волнует в повестке дня сессии.

Да, мы на правильном пути, и это прекрасно понимают все жители республики. По крайней мере непродуманными выглядят попытки отдельных политиков, отдельных государств создать какие-то новые искусственные построения, надгосударственные властные структуры.

Наше объединение на нынешний год имеет огромные объемы работ, и первый квартал мы закончили с превышением основных показателей. И нам абсолютно не нужна «забота» о нас чужих парламентам и политиков.

Узбекистан, имея мощную сырьевую базу, в состоянии и сам выпустить все это и многое другое. Но порой экономик более выгодно — и так принято во всем мире — осуществлять какое-то количество поставок извне.

Только важно помнить и другое — суверенный Узбекистан сам будет выбирать себе партнеров — как политических, так и экономических. И никто не смеет диктовать нашему независимому государству свои условия.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Уникальность ЮНЕСКО, подчеркнул Президент, мы видим прежде всего в том, что сохраняя одинаковое уважение и бережное отношение к прошлому и настоящему больших и малых народов нашей планеты, в рамках ЮНЕСКО создаются прекрасные возможности для широкой демонстрации самобытных и неповторимых национальных культур и достижений цивилизации.

Узбекистан, вставший на путь самостоятельного и независимого развития, тесно сотрудничает с ЮНЕСКО, активно используя открывающиеся возможности для расширения и укрепления духовных контактов в международном масштабе для участия в развитии гуманитарной политики мира.

Президент отметил высокий уровень наших контактов с ЮНЕСКО, получивших новое развитие в ходе недавнего визита Генерального директора господина Федерико Майора в нашу страну.

История нашей страны богата славными именами. Представители Узбекистана почувствовали особую гордость за нашу историю, когда руководитель государства с трибуны ЮНЕСКО упомянул имена наших великих предков — Ал-Бухари, Ат-Термизи, Ахмада Яссави, Бахавуддина Накшбанди, Ал-Хорезми, Беруни, Ибн-Сина, Навои, Улугбека, Бабура и других известных сегодня всему миру выдающихся мыслителей Востока.

Наш Президент особо отметил роль и значение Амира Темура, крупнейшей яркой личности XIV века. Амир Темур вошел в мировую историю не только

узбекские бизнесмены проявили широкую осведомленность об успехах рыночных реформ в Узбекистане и выразили уверенность и готовность к тесному сотрудничеству с Узбекистаном в торгово-экономической сфере.

Итак, завершился очередной визит главы государства. Отличительным в этом визите от всех предыдущих в том, что здесь, наряду с политическим и экономическим диалогом в стране пребывания, присутствовали исторические, культурный и духовный аспекты, которые не ограничивались рамками одной лишь Франции.

Каковы первые итоги визита во Францию? В первую очередь надо сказать, что мы, народ Узбекистана и его Президент, все мы исполнили свой исторический и, если хотите, нравственный долг перед нашим великим предком Амиром Темуром, который был предан забвению прежним тоталитарным режимом.

10 лет тому назад исполнилось 650 лет со дня рождения незабвенного Амира Темура. В юбилейном обиходе цифра 650 считается более круглой, нежели 660. Но тогда, всего 10 лет назад, хотя мы и помнили ратные подвиги и великие деяния Темура на ниве культуры и просвещения своего народа, не было подобных мероприятий даже в самом Ташкенте, не говоря уже о Париже.

Если уж говорить без обиняков, торжества подобного размаха, которые прошли под эгидой такой авторитетнейшей организации, как ЮНЕСКО, раньше нам не могли и сниться. Изменилось время. Изменились

Президент Ислам Каримов часто повторяет мысль о том, что рынок — не самоцель. Рынок, рыночные отношения могут быть приемлемы лишь тогда, если они будут служить созданию достойных условий жизни для людей.

Наряду с тем, что у нас идет процесс создания именно такого, социально ориентированного рынка, ведется последовательная и кропотливая работа по возрождению исторических, культурных, нравственных ценностей. И ведется она с первых же дней обретения независимости, в трудных условиях перехода от тоталитарной, моноидеологической системы в рыночные отношения.

Можно смело сказать, что рост национального самосознания, национальной гордости, осознание того, что мы потомки и наследниками каких огромных культурных и исторических богатств мы являемся, желание быть достойными продолжателями нравственных и научных подвигов наших великих предков и, самое главное, решимость современных поколений, особенно молодежи, и дальше развивать и умножать духовные богатства нашего народа и стали основой, тем фундаментом, на котором строится новая государственность Республики Узбекистан.

Отвечая на вопросы французских журналистов, Президент Ислам Каримов сказал: «Мы уже сегодня должны думать о далеком будущем, остойной и счастливой судьбе не только для нынешней молодежи, но и для будущих поколений. И поэтому исключительно важно, чтобы общество будущего, основы которого мы закладываем в этих трудных условиях, было воздвигнуто руками людей просвещенных, людей нравственно и духовно богатых. И чем больше у нас людей просвещенных, знающих, умелых, отважных, чьи сердца наполнены любовью к Родине и гордостью за Родину, тем совершенней будет здание нашего будущего».

Да, мы уже научились и умеем строить новые, современные



НА СНИМКЕ: на выставке.

как выдающийся полководец и государственный деятель, полчеркнул Ислам Каримов, создавший мощное и процветающее государство со столицей в Самарканде, ставшей понятием одним из культурных и духовных центров средневекового мира, известный своим сохранившимся и по сей день великолепными архитектурными ансамблями, уникальными творениями человеческого ума и таланта.

Амир Темур славился покровительством ученым, философам, архитекторам, поэтам и музыкантам. Эпоха Темуридов была действительно периодом Восточного Ренессанса, обеспечивавшая небывалый расцвет науки, культуры и образования.

«У меня есть твердая убежденность, — заявил Ислам Каримов, — что XXI век будет веком духовности, веком образования, науки, культуры и информации».

Встреча с Генеральным директором Федерико Майором завершилась подписанием Соглашения между правительством Узбекистана и ЮНЕСКО об открытии представительства этой организации в Ташкенте.

При участии Президента Франции Жака Ширака Ислам Каримов вручил Генеральному директору ЮНЕСКО высшую награду Республики Узбекистан — орден «Дустлик» за выдающиеся заслуги в укреплении культурного сотрудничества между ЮНЕСКО и Узбекистаном, огромный вклад в возрождение и распространение богатейшего духовного наследия народов Центральной Азии, реализацию международной программы «Шелковый путь — путь диалога».

Известному французскому ученому Люсьену Керузу была вручена медаль «Шухрат» за фундаментальные научные исследования эпохи Амира Темура и Темуридов.

В ходе встречи с Председателем Национального собрания Франции Ф.Сегеном, а также с членами депутатской группы друзей «Франция — Узбекистан» были обсуждены вопросы развития межпарламентских связей, состоялся обмен мнениями о внутренней и внешней политике обеих стран.

Состояние и перспективы развития двусторонних торгово-экономических отношений были подробно обсуждены с упомянутым Ином Галланом и представителями торгово-промышленных палат Парижа и Лиона, а также на встрече с финансовыми кругами, организованной банком «Кредит Коммерсьяль де Франс».

Руководитель Узбекистана подробно рассказал представителям крупного бизнеса о коренных экономических преобразованиях в Узбекистане, об условиях, созданных в стране для иностранных инвесторов, о солидной законодательной базе, обеспечивающей приток инвестиций.

Отрадно отметить, что фран-



НА СНИМКЕ: концерт мастеров искусств Узбекистана в большом зале ЮНЕСКО.

подходы к прошлому. Изменились критерии оценки истории. Восстановлена справедливость в отношении исторических личностей.

Чествование великой личности Амира Темура стало возможным и даже нужным благодаря тому, что есть сегодняшняя Узбекистан, который возрождает свое прошлое и уверенно строит свое будущее. Сегодняшний Узбекистан, который смело выходит на мировую арену и говорит на языке равных. Сегодняшний Узбекистан, у которого есть огромное историческое и духовное наследие великих наших предков, гордится именами, о которых мечтает любой народ.

Тот богатейший исторический и культурный опыт, который мы имеем, позволил Узбекистану организовать войти в мировое сообщество, занять и найти в нем достойное место. Те мирные инициативы, инициативы обдуманные и вполне реальные, лишенные дешевого популизма, с пониманием были встречены ООН, ОБСЕ, мировой общественностью.

Сегодня повсюду знают и уважают Узбекистан. Это стало возможным потому, что наша страна с первых же дней обретения независимости вопреки многочисленным «террамам» рекомендациям, коими не прочь одаривать кому только не лень, избрала свой путь политического и экономического реформирования общества. Избранный нами путь привел к тому, что мы уже имеем первые реальные результаты реформ, и уже раздаются голоса, — слова Богу, не наши собственные, — о том, что узбекская модель перехода к рынку могла бы стать образцом для других постсоветских стран.

Но Узбекистан шаг от мысли нависавшей свой путь другим. Каждый народ должен выбрать свою дорогу. Мы можем лишь втайне гордиться, что термин «узбекская модель» прочно вошел в обиход, что о ней говорят с трибуны многих международных организаций и со страниц мировой печати.

заводы и предприятия. Даст Бог, полностью перейдем и к рыночным отношениям. Но не менее важно и то, что народ Узбекистана и его Президент не мыслят себе рынок без человеческих, вернее, человеческих отношений.

В этом — еще одна особенность нашего пути. И, что самое главное, есть реальные успехи на этом пути.

Первые годы западная пресса была наполнена мрачными прогнозами политологов о неминуемой катастрофе, которая, по их мнению, должна была развиться именно в Центральной Азии, еще точнее — в Узбекистане. И многие эти предсказания принимали за чистую монету, ибо свежи были в памяти кровавые события в Фергане и Оше. Благодарение Богу, благодарение мудрости народов и их политиков, что эти прогнозы не сбылись.

И тем приятней теперь, когда европейцы часто нас спрашивают: как это вы за столь короткий срок, за пять-шесть лет, сумели не только из кризиса выйти, но и продвинулись вперед?

Как ни странно, прагматичный европейский ум легко воспринимает истину о том, что наши успехи держатся своими мощными корнями в глубине нашего великого прошлого, социальном опыте нашего народа. Именно историческая ответственность, тесные связи цепи которой были насильно разрушены при старом тоталитарном режиме и которая возрождается ныне во всем своем великолепии, дает нам право гордиться, если хотите, о той крови, о тех генах в нашей крови, которые позволили нам безошибочно избирать новый путь развития и уверенно идти к будущему.

Отрадно, что сегодня весь мир осознает эту новую правду об Узбекистане. Но еще важнее то, что мы сами — от мала до велика — утверждаем эту правду.

Ф.А. КУРБАНАБЕВА (УзА).

СУВЕРЕНИТЕТ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ СОТРУДНИЧЕСТВА

На эту тему наш корреспондент беседует с председателем правления Андижанского трикотажного производственного объединения «Семурт» Шухратбеком Гануходжаевичем Зайнабудиновым.

— В первый день работы сессии депутаты не случайно уделили столько внимания вопросам дальнейшего укрепления нашей независимости. Узбекистан уже давно признан всем мировым сообществом как демократическое суверенное государство, как государство с огромным экономическим потенциалом и авторитетом.

В перерыве сессии

Все города республики заметно меняют свой облик. Сегодня о новостройках Намангана, об участии в них жителей рассказывает хоким города депутат М. Каримов.

Говорят депутаты

Да, мы на правильном пути, и это прекрасно понимают все жители республики. По крайней мере непродуманными выглядят попытки отдельных политиков, отдельных государств создать какие-то новые искусственные построения, надгосударственные властные структуры.

Наше объединение на нынешний год имеет огромные объемы работ, и первый квартал мы закончили с превышением основных показателей. И нам абсолютно не нужна «забота» о нас чужих парламентам и политиков.

Узбекистан, имея мощную сырьевую базу, в состоянии и сам выпустить все это и многое другое. Но порой экономик более выгодно — и так принято во всем мире — осуществлять какое-то количество поставок извне.

Только важно помнить и другое — суверенный Узбекистан сам будет выбирать себе партнеров — как политических, так и экономических. И никто не смеет диктовать нашему независимому государству свои условия.

ПОБЕДИТ СПРАВЕДЛИВОСТЬ

Пиримкул КАДЫРОВ, народный писатель Узбекистана, сказал в беседе с нашим корреспондентом: — Мы стоим на пороге нового тысячелетия. Как историк по университетскому образованию, я окликаю мысленным взором прошедшие века и вижу, что, несмотря на все прерывистости судьбы, народы мира все больше и глубже понимают преумишества правды и справедливости. Сколько раз во всех странах, в конечном счете, побеждало правое дело!

Сколько было в мире империй, и как они рушились от ударов правды и справедливости! И на этот раз подобная судьба постигла «красную империю». Попытки восстановить навеки рухнувшее выглядят наивными и утопичными.

Эти мысли пришли ко мне и во время пятой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан потому, что именно чувство правоты дает нам возможность твердо и последовательно защищать избранный нами самостоятельный путь экономических реформ и равноправное, взаимовыгодное сотрудничество как со странами СНГ, так и с самыми развитыми странами мира.

пачатым в нынешнем году... — Пожалуй, это аллея Амира Темура. Сейчас ведется ее планировка, но суть в том, что каждая наманганская семья сможет посадить в этой аллее дерево или кустик розы, каждый сможет принять участие в хашарах. Так, наманганцы не символически, а на деле выразят свое глубокое уважение великому государственному деятелю и полководцу, 660-летие которого по решению ЮНЕСКО отмечается во всем мире.

Ю. КАЗАЧЕНКО, наш парламентский корр.

УЗБЕКИСТАН: СОТРУДНИЧЕСТВО С ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ

Ташкент готовится ко второму раунду переговоров по заключению Соглашения о партнерстве и сотрудничестве (СПС) между Республикой Узбекистан и Европейским Союзом.

В марте нынешнего года в Брюсселе состоялся первый этап переговоров между СПС, на которых узбекскому представителю Премьер-министра Республики Узбекистан С. Сайдакмасову...

По завершении встречи было принято Коммюнике по итогам переговоров между Республикой Узбекистан и Европейским Союзом...

В связи с этим в столицу Республики Узбекистан 27 апреля прибывает делегация ЕС во главе с руководителем подразделения по связям со странами Центральной Азии...

Официальный отчет о проведении 25 апреля 1996 г. вторичных торгов по государственным краткосрочным облигациям выпуска 21001UMFS

Table with 7 columns: Registration number, Nominal value, Turnover, Price, Bid price, Bid yield, and Closing price. It details the results of the secondary market trading for the 21001UMFS government securities issue.

ОФИЦИАЛЬНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН об итогах размещения государственных краткосрочных облигаций

Республики Узбекистан выпуска 21002UMFS. Аукцион по размещению государственных краткосрочных облигаций выпуска № 21002UMFS (выпуск — 24 апреля 1996 г., погашение — 24 июля 1996 г., срок обращения — 91 день) состоялся 24 апреля 1996 г. на Узбекской Республиканской валютной бирже.

Table showing the results of the auction for 21002UMFS securities, including bid prices and yields. It lists the minimum and average bid prices and yields.



БИЗНЕС-ПАРТНЕР НА ОСНОВЕ ВЗАИМОВЫГОДНЫХ СВЯЗЕЙ

Жизнерадостный, работоспособный, активный человек тот, который не знает, где находится его внутреннее органы, потому что они не напоминают ему о себе. К большому сожалению, в жизни чаще дело обстоит иначе: болезни постоянно достают человека...

Как сказала на пресс-конференции представительница компании «Гелеон Рихтер АО» в Ташкенте Елена Владимировна Ловцова, именно этим принципом стремится быть верным эта компания.

«Гелеон Рихтер» пришел в Узбекистан в феврале нынешнего года, открыв свое представительство в Ташкенте. Естественно, был задан вопрос о цели этого прихода. Отвечая на него, Е. Ловцова сказала: — Основной целью деятельности представительства является содействие осуществлению коммерческих намерений и установление тесных деловых контактов...

28 апреля — Курбан хайит ПРАЗДНИК ДОБРА И МИЛОСЕРДИЯ

На 70-й день после Рамазан хайита мусульмане всего мира отмечают Курбан хайит. Нынче он приходится на 28 апреля. Как же зародился этот праздник, в чем его смысл? Преподнести гласит, что примерно четыре тысячи лет назад пророк Ибрахим, по воле Аллаха, покинул в этот день с древнейшим обычаем — жертвоприношением человека, и вместо него отдал на заклание ову...

же, что паломники становятся испытать воды из священного источника Замзам, находящегося во дворе мечети. Нынче из Узбекистана в Мекку побывало более трех с половиной тысяч человек. Государство при этом оказало им определенную помощь. А всего за годы независимости хадж совершили более двадцати тысяч мусульман. Это убедительное доказательство того, что в нашем молодом государстве на деле гарантированы свобода совести и религиозных убеждений. Не случайно Президент И. А. Каримов в 1992 году подписал указ, согласно которому Рамазан хайит и Курбан хайит объявлены нерабочими днями.

ВСТРЕТИЛИСЬ БИЗНЕСМЕНЫ ПРОИЗВОДИТЬ ТО, ЧТО ПРОДАЕТСЯ

В эти дни в Национальной ассоциации международных культурно-просветительских связей Республики Узбекистан преимущественно звучала немецкая, узбекская, русская речь... Здесь бизнес-семинар, организованный Восточно-Центрально-Европейским Союзом в Германии и представительством немецкой экономики в Республике Узбекистан. Цель семинара — подбор партнеров в четырех важнейших промышленных комплексах Ташкентского региона — Алмалыке, Чирчике, Ангрене, Янгйуле.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОГО ИЗДАНИЯ В Республиканской прокуратуре состоялась презентация журнала «Конун химомасида» («На страже закона») — научно-популярного социального правозащитного издания. В ней приняло участие представители правоохранительных учреждений республики, сотрудники средств массовой информации.

Презентация нового журнала открыл Генеральный прокурор республики Буриш Мустафоев. В выступлении участником этого мероприятия откликнулся, что в нашей стране, уверенно идущей по пути строительства демократического правового общества, в котором верховенствует закон, перед новым изданием стоят важные и ответственные задачи. Оно должно стать активным средством пропаганды и разъяснения законов, а также мероприятий, осуществляемых республиканской прокуратурой.

АМИР ТЕМУР: «НАДЛЕЖАЩИЙ ПОРЯДОК И СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОВ...»

Понятен интерес мировой общественности к личности Амира Темура — великого полководца, государственного деятеля, повелевшего на ход развития мировой истории, расцвет наук и культуры в межпланетной миссии. Как известно, авторитетная международная организация ЮНЕСКО, принявшая решение отметить 660-летний юбилей Сахибирана в Париже, где располагается ее штаб-квартира, значительное место в проводимых мероприятиях отдала изучению его жизнедеятельности. Изданная в Ташкенте книга «Уложение Темура», безусловно, сыграет в этом большую роль. Ибо в ней ярко отражена философская мудрость неординарного правителя, чьи мысли о построении демократического, свободного общества пережили века и до сих пор остаются актуальными, помогая гражданам Узбекистана идти по независимому пути, который был завещан еще Темуру.

закон. Он одинаков для всех, считал Амир Темур. Верховенство права — таковы неизменные принципы правового государства. В «Уложении» говорится, что государством Темура управляли семь весяй. Это — вежливый и подданных, т.е. верховный вежливый. В обязанности ему принадлежало сообщать правителю о положительных делах в государстве, о настроении подданных, об урожае, взимаемых налогах и повинностях, о доходах и расходах, о благосостоянии страны. Были: вежливый по делам войска, вежливый по делам странствующих и изгнанных, вежливый по делам любого умершего, либо бежавшего из страны — это обязанности менялись также сбор таможенных пошлин и запись (очистительная миссия) в акты (очистительная миссия), который распоряжался доходами от царских имений, их земельных мастеровских и торговых лавок — он велел содержанию его семейства, коноуши; три вежливый приграничных земель (сархалды), которые управляли отдаленными областями государства.

Методические рекомендации по проведению маркетинговых исследований и разработке программ развития, повышению технического уровня и перепрофилированию производства (выпуск конкурентоспособной продукции (работ, услуг) на предприятии разработаны Госкомпрогностом. Углубление рыночных отношений, интеграция экономики Узбекистана в мировое хозяйство требуют всесторонних знаний рыночных механизмов. Каждое предприятие, прежде чем производить продукцию, должно провести тщательное и всестороннее изучение потребности конечных потребителей. Чтобы впоследствии не испытывать серьезных трудностей при производстве.

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

Table showing exchange rates for various currencies on the Uzbekistan currency exchange. It lists rates for US Dollar, Euro, Japanese Yen, and others.

В АКЦИОНЕРЫ Я БЫ ПОШЕЛ... По инициативе Навоийского областного хокимията в областном центре, городах и районах открыты курсы по теме «АО в условиях рынка». Работу просветительской работе привлечены профессор и преподаватель, имеющие практический опыт в условиях рыночной экономики, а также практики. Так, на примере акционерного общества «Дори-Дармон», добивающегося роста прибылей и дивидендов, будут изучать ее возможности. К. БЕЛУГИНА.

Юбилей

МНОГОЗВУЧНАЯ ЛИРА ПОЭТА



Хайдар МУХАММАД

БОГАТСТВО

В чем клад души народа моего? Терпения с избытком у него. За паузой не держит камня он, Мир, справедливость — вот его закон.

В Узбекском государственном театре драмы имени Хамзы состоялось чествование известного узбекского поэта и драматурга Хайдара Мухаммада, которому в апреле исполнилось 60 лет.

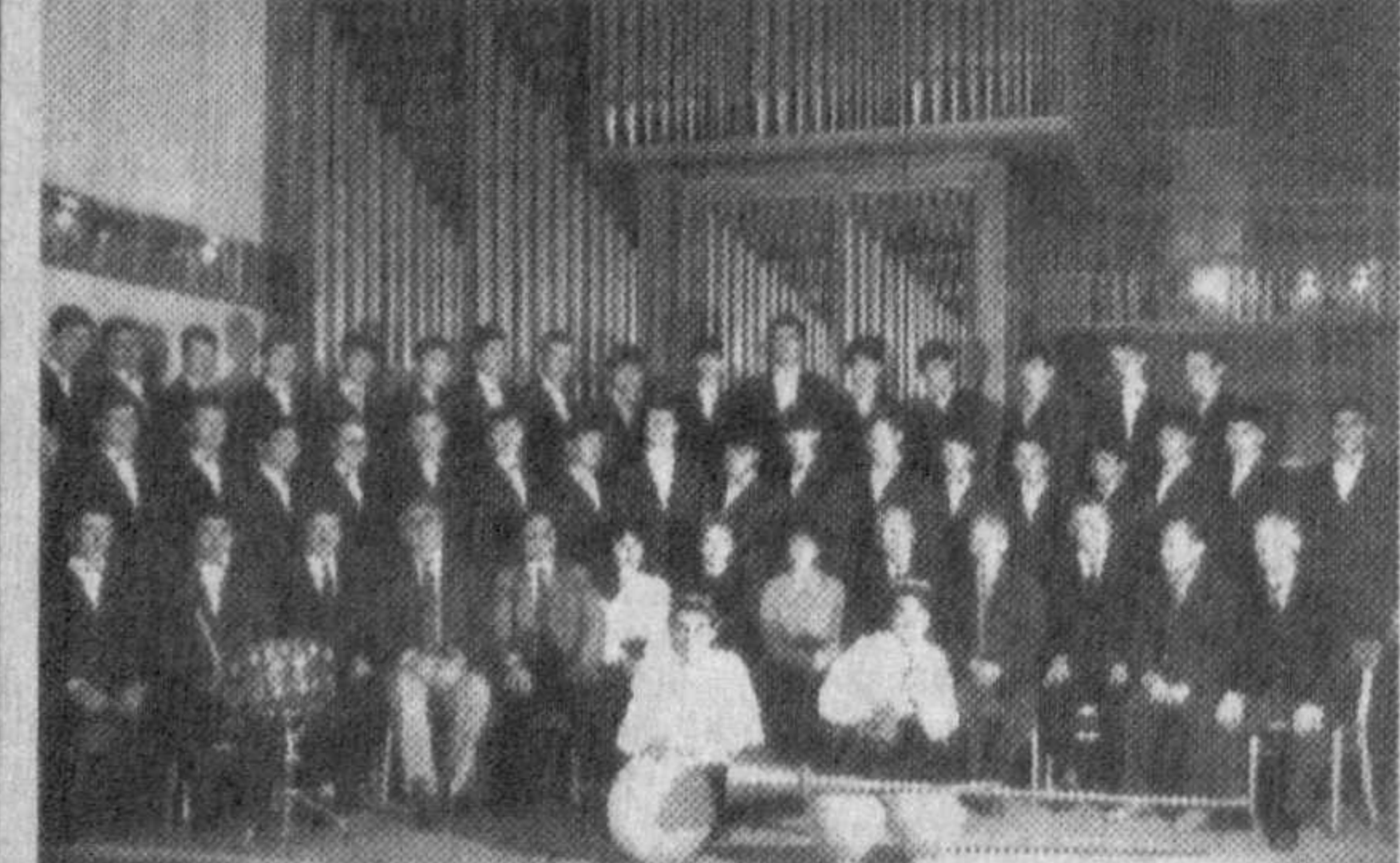
За четыре десятилетия творчества им в содружестве со многими композиторами Узбекистана создано около 250 песен, большинство из которых записаны и регулярно передаются по республиканскому радио, звучат на эстраде. Такие, как «Самарканд», «Севги бахор», «Кунглим менинг», «Дильбармисан» стали поистине народными, а песня «Иулинг топсан» получила специальный приз на Всеевропейском песенном фестивале.

Перевел с узбекского Р. ФАРХАДИ.

Музыка ДУХОВОЙ ОРКЕСТР ТАШГОСКОНСЕРВАТОРИИ ЖДУТ В МОНГИЙОНЕ

Этот небольшой городок во Франции славен тем, что в нем ежегодно проходит престижный фестиваль духовой музыки с участием ведущих оркестров разных стран

Вот что сказал нашему корреспонденту художественный руководитель оркестра, зав. кафедрой Ташкентской консерватории Радик Рашидович Сафаров:



Устроители фестиваля готовы доставить нас из Франкфурта в Монгийон и полностью взять на себя расходы, связанные с нашим пребыванием во Франции. Остается решить лишь одну проблему — оплаты проезда коллектива оркестра из Ташкента во Франкфурт и обратно.

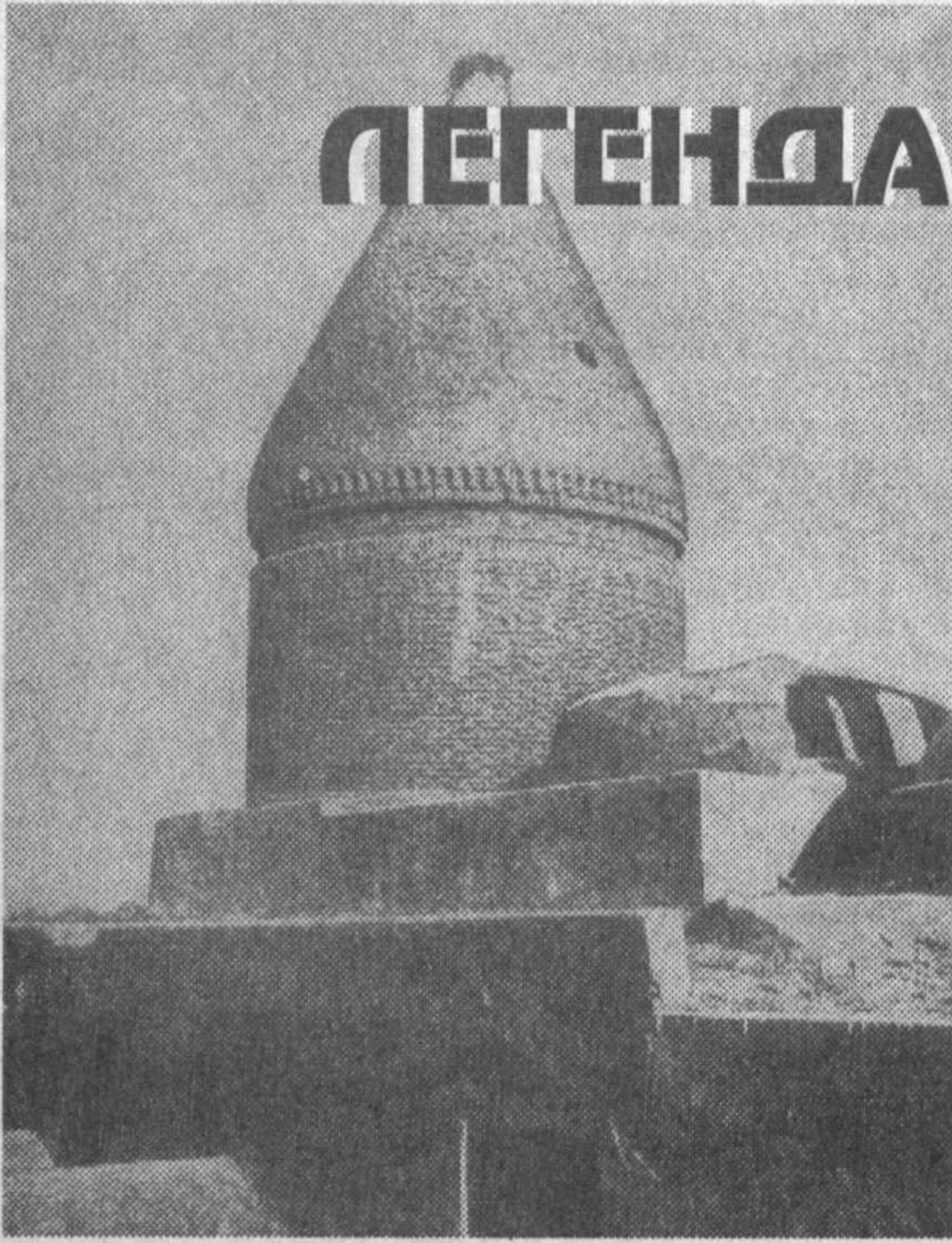
В этом году мы получили приглашение в Монгийон на фестиваль духовой музыки, который состоится нынешним летом.

НА СНИМКЕ: духовой оркестр Ташкентской государственной консерватории им. М. Ашрафи.

СУББОТНЯЯ МОЗАИКА

К 2500-летию Бухары

ЛЕГЕНДА О ЧАШМА-АЮБ



Дивная Бухара богата архитектурными памятниками. Один из древнейших — Чашма-Аюб

Величественное куполообразное здание — Чашма-Аюб — расположено на западной окраине Бухары. Его появление на древней земле народная легенда связывает с библейским пророком, имя которого — Иов-Аюб. Он якобы посетил Бухару в тоды великой засухи. Пророк ударил посохом оземь, на том самом месте появился колодец — чашма. Источник пророка стал для людей святым местом. Вода из этого колодца считалась целебной, и совсем еще до недавних времен люди ею пользовались.

Теперешний облик здания сложился не сразу, так как оно — детище многих времен. Явно различаются постройки Темуровского времени и более поздние работы. Написали гласит, что сооружение воздвигнуто по приказанию Амира Темура в 1379 году. Названная дата совпадает со временем отправки Темуром из Хорезма в Шахрисабз группы местных прославленных усто для строительства дворца. Не исключается, что некоторые из этих мастеров воссоздали в Бухаре старую часть здания Чашма-Аюб.

Позже к нему было пристроено помещение, в архитектурном плане типичное для XVI века, и величье того же или еще более позднего времени. Вероятно, с прибитием из других районов связывается и появление в этом здании необычного для Бухары шатрового купола на барабане. А это уже — определенный вариант мемориального сооружения. Чашма-Аюб — это целая группа следующих друг за другом помещений. Ганчевые сталактиты, переходящие к плоскому куполу, образуют эффектный плафон. Особая атмосфера царит в небесах полуоткрытых интерьеров Чашма-Аюб, отвечающая тем настроениям отрешенной сосредоточенности, какие должны были испытывать пришедшие на зиярат — паломничество. Внутри здания находится захоронение неизвестного, поэтому часть Чашма-Аюб называют мавзолеем.

Чашма-Аюб — памятник зодчества XIV века. Именно такие здания были массовым строением в эпоху Амира Темура, но не многие из них сохранились до нашего времени. А Чашма-Аюб до сих пор восхищает своей монументальностью и величием.

Н. ТЯМАЕВА, сотрудник Института искусствознания имени Хамзы.

Мир увлечений ВЕСЕЛЫЙ АВТОБУС ПОД НОМЕРОМ ТНА-1996

МАСЛО — ПРОДУКТ ЦЕЛЕБНЫЙ... Будьте здоровы! Читатель Н. Ибрагимов из Янгиюля интересуется, где можно приобрести масло шиповника, облепихи, абрикоса, винограда...

Эму суждено было отправиться в дорогу именно в апреле — месяце весеннем, первый день которого приходится на день смеха. ТНА-1996 — аббревиатура названия нового телевизионного шоу.

Анекдоты ИЗ ЦИКЛА «РАЗГОВОРЧИКИ НА РАЗНЫХ ШИРОТАХ» Семейный роман Супруг приходит домой, смотрит: в постели вместо жены лежит какой-то незнакомый мужчина.

В национальных культурных центрах ПОСВЯЩАЕТСЯ ГАБДУЛЛЕ ТУКАЮ Народному татарскому поэту Габдулле Тукаю, чье имя носит одна из улиц Ташкента, в эти дни исполнилось бы 110 лет.

К СВЕДЕНИЮ Пассажиры, пользующихся правом БЕСПЛАТНОГО ПРОЕЗДА НА ГОРОДСКОМ ПАССАЖИРСКОМ ТРАНСПОРТЕ.

В татарском национально-культурном центре состоялся литературный вечер, посвященный юбилею поэта. Его участники говорили о творчестве Габдуллы Тукая, его богатом художественном наследии, читали стихи поэта.

СИСТЕМЫ ВИДЕОКОНТРОЛЯ И КОНТРОЛЯ ДОСТУПА любой конфигурации. Оборудование ведущих производителей США, Европы и Японии. Проект, поставку, монтаж, наладку и обслуживание обеспечивает Vinlad.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ Учредители: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан. Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ.